

បោះឆ្នោតប្រធានាធិបតី ស.រ.អា ២០១២

ដោយ: ពិស សំខុន

ឱកាសជ្រើសរើសប្រធានាធិបតីអាមេរិកកាំង៤ឆ្នាំម្តងបានខិតមកជិតដល់សាជាថ្មី។ ប្រជាពលរដ្ឋអាមេរិកកាំង២៤០លាននាក់ ដែលមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត និងសម្តែងមតិជាឱទ្ធិការិតនៅថ្ងៃទី៦ ខែវិច្ឆិកា ២០១២ខាងមុខនេះ បង្ហាញសេរីភាពនៃការជ្រើសរើសថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលរបស់គេ ប្រកបដោយភាពទទួលខុសត្រូវ ។ បន្ទាប់ពីការដើរឃោសនាពីទស្សនៈគ្រប់គ្រងនយោបាយអស់រយៈពេលច្រើនខែមក មហាសន្និបាតនៃគណបក្សធំៗពីរ នៅ ស.រ.អា នេះបានប្រកាសទទួលស្គាល់តំណាង **តទៅទំព័រ ៩**



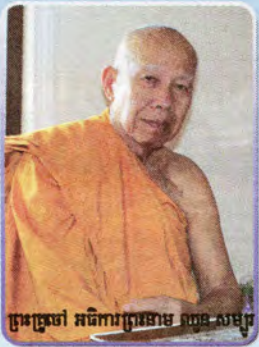
គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ចាប់កំណើតហើយ



ដោយ: ខ្មែរជូស ស.រ.អា

ហ៊ីឡាដែលហ្សៀ : ក្នុងកិច្ចប្រជុំមួយរបស់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងគណបក្ស សម រង្ស៊ី កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣០ខែកញ្ញា នៅគេហដ្ឋានលោក វ៉ា សាម៉ុន ប្រធានសភាខា គ.ស.ម ហ៊ីឡាបានឱ្យដឹងថា "គណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលកើតចេញពីសម្ព័ន្ធភាពនៃគណបក្សប្រឆាំងទាំងពីរបានដាក់ពាក្យសុំចុះបញ្ជីជាផ្លូវការហើយ បានទទួលស្គាល់រួចមកហើយ"។ នៅហ៊ីឡាដែលហ្សៀគេត្រូវបាននិយមន័យថាជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលបានប្រកាសស្ថាបនាឡើងវិញនៅថ្ងៃទី០៣ វិច្ឆិកា ២០១២ ដោយមានលោកស្រី មូ សុខហួរ និងលោក ប៉ុល ហម មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃគណបក្ស

វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រមុច្ឆន្ទី កំពុងពង្រីក



ឡូវល : ក្នុងចំណោមវត្តដ៏សំខាន់ៗដែលពលរដ្ឋដើមកំណើតខ្មែរនៅឡូវលនាំគ្នាទៅធ្វើបុណ្យវត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រហៅ "វត្តថ្មី" ស្ថិតនៅកណ្តាលក្រុងមានដំណើរការសាងសង់ស្ងាត់ នៅពេលដែលវត្តមួយទៀតមានឈ្មោះឈ្លី វត្តក្នុងភ្នំវិវាទ "វត្តលើវត្តក្រោម" នៅតុលាការក្រុងឡូវល ។ ព្រះគ្រូចៅអធិការព្រះនាម ឈួន សម្បូរ និងព្រះសង្ឃជំនួយការព្រះនាម សុំ សារឿន ជាព្រះសង្ឃតែពីរអង្គ ដែលដឹកនាំវិធានការសាងសង់ពុទ្ធសាលនា ជាមួយនិងពុទ្ធបរិស័ទប្រកបដោយភាពស្រឡាត់ស្រាត់... **តទៅទំព័រ ០៨**



ភោជនីយដ្ឋាន អង្គរ
Angkor Restaurant
 Ben city Plaza
 5520 Whitaker Ave, Unit 7 Philadelphia, Pa 19124 Phone: 215.831.1016

គោរពនិយមន័យ ម្ហូបខ្មែរ ទើបមើលឃើញ!
នៅហ៊ីឡាដែលហ្សៀខាងជើង

- ▶ មានធ្វើម្ហូប VG សម្រាប់អ្នកមិនពិសាសាច់
- ▶ អាចបញ្ជាទិញធ្វើម្ហូបត្រី-មេញ-បានមានម្ហូបអាមេរិកាំង ម្ហូបអាស៊ីជាដើម

ប្រមូលផលចំរើនព្រះវិញ្ញាណក្រុងហ្វីឡាឌែលហ្វី
 ជូនដំណឹងដល់អ្នកប្រកបរបរ
 ឱ្យបានជោគជ័យ



Pharmacy

267-297-5879

ឱសថស្ថាន ចាប់ សូមស្វាគមន៍

• ឱសថការី ដាន់ ថាច់ មានសេចក្តី រីករាយ និងបំរើសុខភាពបងប្អូន ក្នុងសហគមន៍ឱ្យបានប្រសើរ ។

- ភ្ញៀវដែលមកទិញថ្នាំតាម វេជ្ជបញ្ជាទាំងថ្មីទាំងចាស់ អាចនឹងត្រូវ ឆ្លោតទទួលរងាន់ ដូចរូបខាង ក្រោម ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ២០១២
- យើងជូនកូប៉េយដូចអ្នក ឯទៀត
- ចុះថ្ងៃពិសេសជូនព្រឹទ្ធាចារ្យ ។



រងាន់ចាប់ឆ្នោត ខែធ្នូ



1st PRIZE Samsung 32" LED HDTV

2nd PRIZE Samsung 32" LCD HDTV

3rd PRIZE Sony Playstation 3

• ធ្វើថ្នាំជូនដល់ផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ • ទទួលអ៊ុនស៊ូរីសស្ទើរគ្រប់មុខ • ទទួលបន្តផ្តល់ថ្នាំដែលលោកអ្នកកំពុងប្រើ ទិញមកពីឱសថស្ថានផ្សេងៗ
 • តម្លៃថោកៗបំផុត និងមានស្តុកឱសថគ្រប់មុខប្រភេទ • ផ្តល់សេវាដោយរហ័សទាន់ចិត្ត
 • មានឱសថវិតាមីន-ឱសថចិនសៃ និងឧបករណ៍ព្យាបាលមុខជំងឺ

1337 W.Rockland St.Philadelphia, PA 19141(Corner of Old York Rd & Rockland St.)
 Tel: 267-297-5879 Fax: 267-297-5880



Angkor Restaurant

ភោជនីយដ្ឋាន អង្គរ

Angkor Restaurant



Ben city Plaza

5520 Whitaker Ave, Unit 7 Philadelphia, Pa 19124 Phone: 215.831.1016

ភោជនីយដ្ឋាន ម្ហូបខ្មែរ ទើបបើកខ្ចី !

នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀខាងជើង
 សូមអញ្ជើញមកពិសារម្ហូបខ្មែរគ្រប់មុខ ចំអិនដោយចុងភៅខ្មែរស្មាត់ជំនាញ
 នាភោជនីយដ្ឋានធំទូលាយ បំរើម្ហូបខ្មែរពិតប្រាកដដ៏ឈ្ងុយឆ្ងាញ់
 អ្នកបំរើភ្ញៀវរួសរាយ មានកន្លែងចតរថយន្តគ្រប់គ្រាន់ !

អាចបញ្ជាទិញធ្វើម្ហូបត្រៃ
 មេញបានមានម្ហូប
 អាមេរិកាំង ម្ហូបអាស៊ី
 ជាដើម



ម្ហូបដែលចំអិនប្រើពេលយូរ ដូចជាអាម៉ុក សូមបញ្ជា ឱ្យបានមុនមួយថ្ងៃ



អ្នកឧបត្ថម្ភ

សុខភាព និងម្ហូបអាហារយើងបរិភោគ



តពិលេខមុន

Here are foods that have a medium amount of calcium. They do not have as much calcium as the foods listed above, but they still have some:

- Black beans
- Navy beans
- Canned fish with bones



If these foods are new to you, you can try small amounts at first, or eat them with foods that you already eat. For example, in the morning you can eat yogurt with mangoes, or you can try a small glass of milk with a meal.

Portion Sizes

The amount of food that we eat is as important as what we eat. If we eat more food than we use up in our activities each day, we will gain weight, and this can lead to health problems. The recipes in this book include suggested portion sizes. Here are some ways to eat the right amount of food:

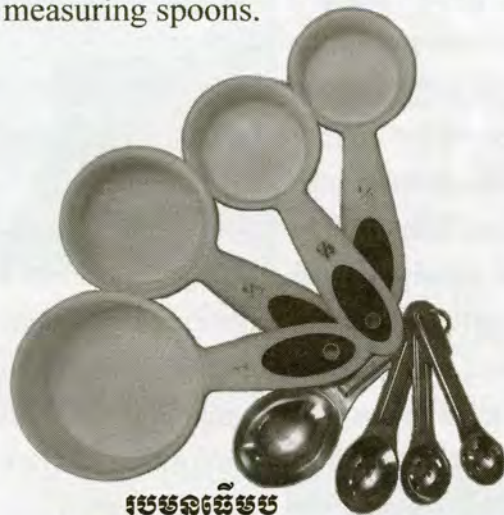
- If you are hungry for a snack, eat vegetables and fruit.
- Eat less meat and eat more vegetables.
- Eat fewer noodles and eat more vegetables.
- Eat less rice and eat more vegetables.
- Eat fewer sweet desserts or smaller amounts of sweet desserts.
- At restaurants, only eat half of the food (bring the other half home to eat later).
- Do not drink soft drinks or fruit drinks often. They have a lot of calories, but will not help you feel full.
- Stop eating when you feel full.

American Measuring Cups and Spoons

The recipes in this book use American measures to tell how much of each ingredient is needed to make the food. You probably do not measure out your ingredients when you cook food. To cook healthy food, you do not need to use

make sure that you use less of the foods that are not healthy. For example, to make reduced sodium Asian Broccoli Stir Fry, you should use less oyster sauce than you usually would. Measuring helps you know how much you use.

If you do use these American measures to make healthier food, you should buy American-style measuring cups and spoons. They are about \$2.50 for a set of measuring cups and \$2.50 for a set of measuring spoons.



រូបមន្តធ្វើម្ហូប

ផ្នែកនេះមានរូបមន្តធ្វើម្ហូបខ្មែរចំនួន២០មុខ ដែលមានការផ្លាស់ប្តូររូបមន្តចម្រុះ ដូច្នោះម្ហូបទាំងនេះមានជាតិអំបិលតិច. ជាតិខ្លាញ់ដែលមានភាពឆ្អែត និងខ្លាញ់កកក្នុងសរសៃឈាម (កូលេស្តេរ៉ោល) តិច. ហើយមានជាតិសរសៃច្រើន ។

លោកអ្នកប្រហែលជាធ្លាប់ធ្វើ និងញ៉ាំម្ហូបទាំងនេះរួចមកហើយ ។ របៀបដែលបានសរសេរឡើងនៅក្នុងសៀវភៅនេះ គឺប្រហែលជាមានភាពខុសប្លែកបន្តិចបន្តួចពីរបៀបដែលលោកអ្នកធ្លាប់ធ្វើ ។ ការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងសៀវភៅនេះបង្ហាញនូវវិធីដែលលោកអ្នកអាចធ្វើម្ហូបអាហារកាន់តែមានសុខភាពល្អឡើង ។

រូបមន្តធ្វើម្ហូបនីមួយៗ មានផ្នែកដែលរាយឈ្មោះត្រៀងផ្សំ និងចំនួននៃត្រៀងផ្សំនីមួយៗ ផ្នែកដែលរៀបរាប់ពីរបៀបធ្វើម្ហូប. ផ្នែករៀបចំបរិភោគ. ផ្នែកផ្លាស់ប្តូរអាហាររូបមន្ត និងតារាងដែលមានព័ត៌មានអំពីជីវជាតិ ។

ប្រអប់ដែលមានរៀបរាប់ព័ត៌មានជីវជាតិ មើលទៅដូចជាប្រអប់កំណត់សំគាល់អាហាររូបមន្ត "Nutrition Facts" ដែលសរសេរនៅលើផ្ទាំងនៅតាមហាងលក់ម្ហូបនានា ។ វាមានព័ត៌មានអំពីម្ហូបដែលត្រូវធ្វើនៅក្នុងរូបមន្តធ្វើម្ហូបនីមួយៗ បរិមាណម្ហូបដែលត្រូវធ្វើ និងវាផ្តល់ព័ត៌មានពីជីវជាតិចំពោះការធ្វើម្ហូបមួយមុខៗ ។ វាប្រាប់ពីចំនួនកាឡូរីនៅក្នុងម្ហូប ។ ប្រអប់ក៏បានប្រាប់ពីចំនួនខ្លាញ់, ខ្លាញ់មានភាពឆ្អែត, ជាតិខ្លាញ់កកក្នុងសរសៃឈាម (កូលេស្តេរ៉ោល), ជាតិស្ករ, ជាតិកាបូអ៊ីដ្រាត, ជាតិសរសៃ, ស្ករ, ជាតិប្រូតេអ៊ីន, ជាតិដែក និងជាតិកំលស៊ីយ៉ូមនៅក្នុងម្ហូបនីមួយៗនៃរូបមន្តធ្វើម្ហូប បើសិនការរៀបចំធ្វើម្ហូបតាមរូបមន្តធ្វើម្ហូប ។ ផ្នែកទាំងនេះត្រូវបានគេហៅថា "ជីវជាតិ" ។ បើសិនយើងចង់ធ្វើជីវជាតិច្រើន ប្រអប់គឺពណ៌បៃតង ។ បើសិនយើងចង់ធ្វើជីវជាតិតិច ប្រអប់គឺពណ៌ផ្កាឈូក ។

ឧទាហរណ៍: តារាងខាងក្រោមគឺសម្រាប់ឆ្នាំសាច់ម៉ាត់. ដែលជារូបមន្តទី៨ ។ រូបមន្តធ្វើម្ហូបនេះធ្វើឡើងសម្រាប់ញ៉ាំ៨នាក់ ហើយសម្រាប់ម្នាក់គឺមានបន្លែ និងសាច់មួយពែងកន្លះ ហើយបាយមួយពែង ។ ការធ្វើម្ហូបសម្រាប់មនុស្សម្នាក់មានចំនួន៨៥កាឡូរី ។

ឆ្នាំសាច់ម៉ាត់	
បរិមាណបរិភោគ : បន្លែ និងសាច់ ១.៥ ពែង, បាយ ១ ពែង	
ព័ត៌មានអាហាររូបមន្ត ក្នុង១ពេល	
កាឡូរី ៨៨៥	កាឡូរីបានពីខ្លាញ់ ៧៥
តម្លៃ % ប្រចាំថ្ងៃ	
ខ្លាញ់សរុប ៤ មក្រ	១២%
ខ្លាញ់ឆ្អែត ១ ក្រ	៥%
កូលេស្តេរ៉ោល ៥០ មក្រ	១៧%
ជាតិស្ករ ៨៧០ មក្រ	២០%
កាបូអ៊ីដ្រាត ២២ ក្រ	២១%
ជាតិសរសៃ ៦ ក្រ	២៥%
ស្ករ ៦ ក្រ	
ជាតិប្រូតេអ៊ីន ២៧ ក្រ	
ជាតិដែក ២.២ មក្រ	១២%
ជាតិកំលស៊ីយ៉ូម ៧០ មក្រ	៧%
*តាមរបៀបប្រើប្រាស់អាហារ ២០០០ កាឡូរី ។ តម្លៃកាឡូរីប្រចាំថ្ងៃរបស់លោកអ្នកអាចខុស ឬទាបជាងនេះ ផ្អែកលើកាឡូរីដែលសារព័ត៌មានត្រូវកម ។	

បើសិនលោកអ្នកមានជំងឺទឹកនោមផ្អែម ហើយចង់ញ៉ាំជាតិស្ករតិច, លោកអ្នកគួរតែមើលផ្នែកជាតិស្ករតិច ។ លោកអ្នកអាចឃើញការយកមកធ្វើម្ហូបនីមួយៗនៃរូបមន្តធ្វើម្ហូបនេះមានជាតិស្ករតិចចំនួន ៨៧០ ក្រាម គឺ ២០ ភាគរយនៃចំនួនស្ករតិចអតិបរិមា ដែលយើងគួរតែញ៉ាំជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។ រូបមន្តធ្វើម្ហូបនេះ ប្រើទឹកខ្យងតិច, ទឹកត្រីតិច, ហើយកាត់បន្ថយទឹកស្អាតដែលមានជាតិស្ករតិចនោះ ដូច្នោះវាមានជាតិស្ករតិចជាងធម្មតា បើសិនយើងធ្វើម្ហូបតាមវិធីខាងក្រោមនោះ ។

Recipe Section

This part of the book has 20 recipes of Cambodian foods that have small changes made to them so that they have less sodium, less saturated fat and cholesterol, and more fiber.

You probably already prepare and eat these foods. The way that they are written in this book is probably a little different than the way that you prepare them. The changes in this book show how you can make food healthier.

Each recipe has a section listing the ingredients and amount of each ingredient, a section describing how to make the food, a section of foods to serve with the recipe, and a section for nutrition changes.

After the recipes, there is a section with nutrition information for each recipe in a box with detailed nutrition information.

តលេខក្រោយ



មានមធ្យោបាយប្រសើរមួយ

អ្នកមិនគួរចាំបាច់ប្រឹងហួសហេតុពេកដើម្បីមានសុខភាពល្អទេ ។

ទោះជាជាមួយហេតុដែលយើងផ្តល់ជូន :

- សមាជិកភាពដល់ YMCAs និងមណ្ឌលហាត់ប្រាណ • Weight Watchers®

តម្លៃហួតដល់ត្រឹមតែ \$1,100 ក្នុងមួយឆ្នាំ!



កសាងសហគមន៍មានសុខភាពកាន់តែប្រសើរអស់រយៈពេលជាង 25 ឆ្នាំ

1-800-553-0784

www.healthpart.com



Agent: Roeut Chak

PK Property, Inc.

ក្រុមហ៊ុនអចលនវត្ថុ លក់ ជួល គ្រប់ប្រភេទ

ភីខេ ប្រភីធី (215) 635-5100
 Roeut Chak - (267)872-3516
 409 West Cheltenham Avenue
 Melrose Park, PA 19027

សម្រាប់បើកភោជនីយដ្ឋានខ្មែរ

- 5706 N. 5th Street, Philadelphia PA 19120

ពីដើមជាភោជនីយដ្ឋាន ឥឡូវវិបិទ២០០០sqft
 បន្ទប់ដេកបី ជាន់ទី២ជា Apt គ្រឿងបរិក្ខារទាំង
 អស់នៅក្នុងផ្ទះឈ្នួល២០០០/ខែ

5734 N.2nd Street, Philadelphia,
 PA 19120

២៥០០ sqftពីដើមជាភោជនីយដ្ឋាន មានកន្លែង
 ចតឡាន៧៥- ឈ្នួល ២១០០/ខែ

កន្លែងភ្នាក់បៀរ BEER DELI

- \$16000/wk, Phila, Asking \$99,000w/ Real Estate
- \$13000wk, Phila., Asking \$79,000w/ Real Estate
- \$9000/wk, Asking \$320.000
- \$13,500/wk Asking \$42000

កន្លែងចោកកក់ដាក់កាត Co. Laundry

- 100 Machines, 4500 sqft Asking \$170,000
- \$4500/wk Asking \$200000
- 500/wk Bucks County; Asking \$350,000

កន្លែងចែកចាយបៀរ Beer Distributor

- \$1.3 Mi1/yr, Bucks County, \$250000 yearly income, Asking \$1,150,000
- \$75000/yr Philadelphia Asking \$790,000 with RE
- 11,000,000 Philadelphia Asking \$430,000

សាឡាងធ្វើក្រចក Nail Salon

- \$18000/wk, Montgomery County, Asking \$380,000
- \$15000/wk South Jersey Asking \$370,000

សូមចូលទៅរេបសាយ

www.pkpropertyinc.com to check more listings and office information.



MARCOTTE LAW FIRM

ក្រុមហ៊ុនមេធាវី Marcotte

45 MERRIMACK STREET
 LOWELL, MASSACHUSETTS

(978) 458-1229

- សេចក្តីអន្តរាយដល់បុគ្គល
- ពិការភាពដោយសន្តិសុខសង្គម
- បទព្រហ្មទណ្ឌផ្លូវភេទ និងផ្ទះញៀន
- ច្បាប់គ្រួសារ និងលែងប្តីប្រពន្ធ
- បើកបរនៅពេលស្រវឹង និងប្រព្រឹត្តបទល្មើសពេលធ្វើចរាចរណ៍
- គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- គ្រោះថ្នាក់នៅការដ្ឋាន

- Personal Injury
- Disability
- Sex & Drug Crimes, OUI
- Family Law & Divorce
- Traffic Accidents
- Work Accidents

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ
 មកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីពិគ្រោះ

(978) 458-1229

www.marcottelawfirm.com

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសហគ្រាសកាណាឌីស្ថាននៅកម្ពុជា

(គតិលេខ១១១)

លក់ទំនិញទាំងនេះ	ម្នាក់ប្រែលើ មាត្រា ៩៦ : ការធ្វើការវិនិយោគផលិតផលប្រែលើដែលបានទទួលតាមរយៈការប្រមូលផលស្រូវច្រើន ទោស : ពិន័យពី ២-៣ ដងនៃតម្លៃផលិតផលប្រែលើ
ការបង់ប្រាក់ឱ្យមន្ត្រី ដើម្បីការពារ ឬបិទភ្នែកចំពោះសកម្មភាពខាងលើ	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៥៤ : អំពើពុករលួយដោយមានចេតនា ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១-៣ ឆ្នាំ
បង្កើតសមាគមក្រៅរដ្ឋកិច្ច ដែលជួយដល់ការអនុវត្តសកម្មភាពខាងលើនេះ	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៣៦ : បង្កើតសមាគមក្រៅរដ្ឋកិច្ច ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ៣-១៥ ឆ្នាំ
ចាត់ សារៈ	ចេញលិខិតអនុញ្ញាត ដែលផ្តល់ការរ៉ាប់រងចំពោះការកាប់ឈើទ្រង់ទ្រាយខ្ពស់ណាមួយ នៅខាងក្រៅត្រីដងចំការកៅស៊ូទាំង និងកាប់ឈើយកដីរបស់អ្នកភូមិ ម្នាក់ប្រែលើ មាត្រា ១០០ : មន្ត្រីដែលអនុញ្ញាតដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលឱ្យមានសកម្មភាពផ្ទាល់ផ្ទាល់ប្រែលើ ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១-៥ ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ ១០-១០០ លានរៀល (US\$2,500-US\$25,000) ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៦៩ : ការរុករាន ទោស : ការដាក់ទោសអនុវត្តដូចគ្នាដូចអ្នកប្រព្រឹត្តល្មើស
អនុញ្ញាតឱ្យសាងសង់រោងចក្របន្លែផ្លែឈើ និងរោងចក្រក្នុងត្រែឡង់	ម្នាក់ប្រែលើ មាត្រា ៣០ : បម្រាមពីការសាងសង់រោងចក្រអាណេរីក្នុងរវាង ៥ គីឡូម៉ែត្រ (km) ពីតំបន់បម្រុងប្រែលើអចិន្ត្រៃយ៍ ។ មាត្រា ១០០ : មន្ត្រីដែលអនុញ្ញាតដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលឱ្យមានសកម្មភាពផ្ទាល់ផ្ទាល់ប្រែលើ ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១-៥ ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ ១០-១០០ លានរៀល (US\$2,500-US\$25,000) ។
លក់ការងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលប្រែលើ	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៣៨ : ការបម្រាមកំហែងយកប្រាក់ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ៣-៧ ឆ្នាំ ហើយពិន័យពីរដងលើប្រាក់សរុបដែលបានបម្រាមកំហែង ។ ហាមប្រាមឈរឈ្មោះបោះឆ្នោត ឬកាន់តំណែងរដ្ឋបាល ២ ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការកាត់ទោសបានកំណត់ឱ្យ ។
ប្តឹង ប៉ុនបៀវត្ស ឬ ផែន	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៣៨ : ការបម្រាមកំហែងយកប្រាក់ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ៣-៧ ឆ្នាំ ហើយពិន័យពីរដងលើប្រាក់សរុបដែលបានបម្រាមកំហែង ។ ហាមប្រាមឈរឈ្មោះបោះឆ្នោត ឬកាន់តំណែងរដ្ឋបាល ២ ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការកាត់ទោសបានកំណត់ឱ្យ ។
ហាត់ ម៉ៅ	ដឹកជញ្ជូនឈើ និងផលិតផលឈើ ដែលមានតម្លៃរាប់លានដុល្លារ ដែលមានប្រភពមកពីតំបន់ដែលគ្មានប្រតិបត្តិការប្រមូលផលឈើស្របច្បាប់ ម្នាក់ប្រែលើ មាត្រា ៩៦ : ការដឹកជញ្ជូនផលិតផលប្រែលើដែលបានទទួលតាមរយៈការប្រមូលផលស្រូវច្រើន ទោស : ពិន័យពី ២-៣ ដងនៃតម្លៃផលិតផលប្រែលើ
ចាត់ចែង និងការពារការដឹកជញ្ជូនទំនិញដែលបានទទួលតម្រូវឱ្យមានជាចាំបាច់ មិនត្រូវបានបង់ឱ្យ	ម្នាក់ប្រែលើ មាត្រា ១២៧ និងមាត្រា ១៣៥ : ការលួចលាក់ ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១-៥ ឆ្នាំ និង/ឬពិន័យជាប្រាក់ ១០-២០ លានរៀល (US\$2,500-US\$5,000) ។ មាត្រា ១២៨ និងមាត្រា ១៣៦ : ការរារាំងដល់ការអនុវត្តពន្ធដារ ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១ ខែ ទៅ ១ ឆ្នាំ និង/ឬពិន័យជាប្រាក់ ៥-១០ លានរៀល (US\$1,250-US\$2,500) ។
ប្រមូល ស្តុក និងបែងចែកទំនិញទាំងនេះ	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មាត្រា ៥១ : ការទទួល និងលក់ទំនិញដែលបានលួច ទោស : ជាប់ពន្ធនាគារ ១-៥ ឆ្នាំ

** ចំណុចយោងសម្រាប់ចំណុចជាច្រើនដែលមានក្នុងផ្នែកនេះ អាចរកបានក្នុងផ្នែកខាងក្នុងនៃរបាយការណ៍នេះ ។

ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩១ សហគមន៍អន្តរជាតិ បានរ៉ាប់រងនាំយកប្រជា-
ធិបតេយ្យ និងការអភិវឌ្ឍន៍មកកាន់ប្រទេសកម្ពុជាមុនជាដំបូង ។ ជាង
ដប់ឆ្នាំក្រោយមក អ្វីដែលតំណាងពីសេសអង្គការសហប្រជាជាតិ
បានលើកឡើងថា "សក្តានុពលខាងក្រៅនៃប្រជាធិបតេយ្យដែលមាន
ភាពជ្រួញជ្រាប" របស់ប្រទេសកម្ពុជា គ្រប់ពីលើរដ្ឋដែលមានតែឈ្មោះ
ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងលើការឧបត្ថម្ភអំពីពួកវា និងការបង្កើត-
បង្កើត ។ រដ្ឋដែលមានតែឈ្មោះរបស់ប្រទេសកម្ពុជាប្រើប្រាស់ខ្លួនឯង
នូវទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈ គម្រោងកំហែងយកប្រាក់ពីអាជីវកម្ម និង
ចាត់ចែងសេដ្ឋកិច្ចខ្លួនឯងយ៉ាងច្រើន ។ រដ្ឋត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយ
ទោសរដ្ឋមន្ត្រី ដែលមានជំនាញក្នុងការវិយាយភាសាមិនត្រឹមត្រូវពី
អភិបាលកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចេតនា ។
នាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន និងមជ្ឈដ្ឋានខាងក្នុងរបស់គាត់
បានប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រមុនពីរនេះក្នុងរដ្ឋាភិបាល តាំងពីចុងទសវត្សរ៍
ឆ្នាំ ១៩៨០ មកម៉្លេះ ។ បន្ទាប់ពីរក្សាការណាត់កំពុងសង្គមមិយម
ដើម្បីឱ្យអ្នកណែនាំវៀតណាមស្លាប់ចិត្ត ឥឡូវនេះពួកគេបានគ្រោង
ប្រហាក់ប្រហែលប្រជាធិបតេយ្យ ដែលគ្រប់ទៅកាន់ម្ចាស់ជំនួយ
លោកខាងលិច ។ នៅតាមផ្លូវនេះ ពួកគេបានប្រឹងប្រែងដំបាប់នូវការ
ច្បាប់យកអំណាច ដោយប្រើប្រាស់យោធា និងសេដ្ឋកិច្ច ។

ជំពូក ១ : ប្រែលើ និងស្ថានភាពមានតែ ឈ្មោះរបស់ប្រទេសកម្ពុជា

តាមសេចក្តីផ្តើមការណ៍ទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមនុស្សរបស់
អង្គការសហប្រជាជាតិ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦ លោក
Yash Ghai តំណាងពីសេសរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ
សម្រាប់សិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាបាននិយាយថា "មនុស្សម្នាក់
មិនត្រូវការជំនាញសិទ្ធិមនុស្ស ដើម្បីទទួលស្គាល់ថា គោលនយោបាយ
រដ្ឋាភិបាលជាច្រើន បានធ្វើឱ្យទន់ខ្សោយគោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យ
ទាំងឡាយ និងដំណើរការសមរម្យ ដែលកាន់ផ្តាច់ប្រជាជនពីធនធាន
សេដ្ឋកិច្ចរបស់ពួកគេ និងប្រយោលឱ្យពួកគេ ហើយមិនផ្តល់ឱ្យពួក
គេនូវកិត្តិយសរបស់ពួកគេ ។ ខ្ញុំបានឃើញថា គោលនយោបាយទាំងនេះ
មានសារៈសំខាន់ចំពោះប្រជាជនយោធា និងសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការ
គ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋាភិបាល ដែលសម្របសម្រួលដំណើរការប្រជាធិប-
តេយ្យ ធ្វើឱ្យអន្តរាយដល់តួប្រឆាំងនយោបាយតាមផ្លូវច្បាប់ និងបាន
ប្រើប្រាស់រដ្ឋសម្រាប់បង្កើនទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួន ។ និយាយឱ្យខ្លី ខ្ញុំជឿ
ជាក់ថា ការបដិសេធដែលបានគិតទុកជាមុនលើទស្សនាទានរដ្ឋគ្រប់គ្រង
ដោយនីតិវិធីបានប្រមូលផ្តុំនៅលើអំណាចគ្រប់គ្រងរបស់គណៈបក្ស
កាន់អំណាច" ។

១. ការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រទេសកម្ពុជា
រដ្ឋដែលមានតែឈ្មោះរបស់ប្រទេសកម្ពុជា បង្កើតទ្រព្យសម្បត្តិ
ខ្លួនឯងជាច្រើនរបស់ខ្លួន តាមរយៈការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវច្បាប់នូវទ្រព្យ
សម្បត្តិសាធារណៈ ជាពិសេសទេសចរណ៍ ក៏ដូចជាតាមរយៈអំពើ
ពុករលួយក្នុងស្ថាប័ន ។ ដោយយោងជាពិសេសទៅកាន់វិស័យប្រែលើ
របាយការណ៍នេះពិនិត្យមើលលើវិធីសាស្ត្រទាំងនេះ ដែលនេះនឹងធ្វើការ :

គណៈលេខទ្រព្យសម្បត្តិ



ឡៅ ម៉េងហើន និង ប៊ីង សុភាត (ក៏ត្រូវបានស្គាល់ផងដែរថា យាយភូ) ទាំងអស់គ្នាគ្រប់គ្រង
ក្រុមហ៊ុន Phheapimex ដែលប្រហែលជាគ្រុមហ៊ុនមានអំណាចបំផុតរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ។ តាមរយៈសម្បទានលើ
និងសម្បទានលើសេដ្ឋកិច្ច ក្រុមហ៊ុន Phheapimex គ្រប់គ្រងផ្ទៃដី ៧.៤% នៃផ្ទៃដីសរុប ។

ពេទ្យធ្មេញសំរាប់គ្រួសារ Caring Dental For ALL Ages

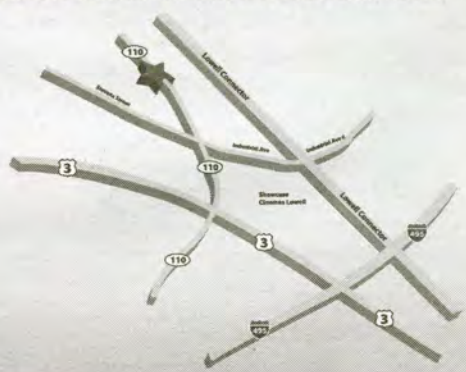
COMPLETE ផ្តល់គ្រប់សេវាកម្ម Services

Convenient LOCATION



- Cosmetic Dentistry
- Cosmetic Fillings
- Crowns & Bridges
- Dentures
- Extractions
- Implant Crowns
- Root Canal Therapy
- ត្រួតពិនិត្យឡៅទាត់ពេល
- សំអាតធ្មេញ
- ជំងឺចក្រាញធ្មេញ
- ដកសរសេធ្មេញ
- រ្រោប-តម្រឹម និងប៉ះធ្មេញ
- ធ្វើធ្មេញឱ្យស
- បំពេញធ្មេញប្រហោង
- ដកធ្មេញ

Next to Bank of America on Chelmsford Street



Most Forms of Insurance & Payment
ACCEPTED ទទួលគ្រប់ អ៊ិនស៊ុរ៉ង់
MassHealth • Cigna • Aetna
Amex • Discover • Visa • Mastercard

លើមានអ្នកនិយោគភាគីខ្មែរ អង់គ្លេស ស្បែកស្រី និងប្រេកណាម សូមទូរស័ព្ទ 978-455-4039 បើម្សិលកាត់ចុះនាថ្ងៃនេះ

724 Chelmsford Street • Lowell, MA • 978-455-4039
www.BrightSmiles-Dental.com

FREE
Teeth Whitening
New patients get a complimentary teeth whitening kit with completed exam, cleaning & x-rays at regular price. Cannot be combined with any other offers. Expires 30/04/2012

"EXCLUSIVE OFFER"
\$55.00
Limited Time New Patient Special
(Regular Discount \$55.99 a \$250 Value)
Present coupon for discount. Includes exam, bite-wing x-ray & cleaning. Cannot be combined with other offers or insurance. Expires 30/04/2012



ផ្ទះរបស់ជនជាតិគ្រឹង



ភូមិសំណាក់ជនជាតិភូមិមនោរម្យខេត្តរតនគិរី

ជីវិតកុលសម្ព័ន្ធគ្រឹងនៅខេត្ត រតនគិរី

ខេត្តរតនគិរីគឺជាទឹកដីដ៏សែនមនោរម្យដែលស្ថិតនៅតំបន់ភ្នំនាប៉ែកឦសានកម្ពុជាបានទាក់ទាញចំណាប់អារម្មណ៍ភ្ញៀវទេសចរជាតិ និងអន្តរជាតិមិនតិចឡើយ ដោយសារទិដ្ឋភាពប្លែករបស់ខេត្ត ។ ភ្ញៀវទេសចរក៏មានការចាប់អារម្មណ៍ដល់ភូមិប៉ាននៃជនជាតិភាគតិច ឬក្រុមកុលសម្ព័ន្ធរបស់ខ្មែរមួយក្រុម គឺភូមិគ្រឹងដែលស្ថិតនៅក្នុងទឹកដីដែលល្បីសម្បូរត្បូងមានតម្លៃផងដែរ ។ ក្រុមកុលសម្ព័ន្ធជាតិគ្រឹងមានវិធានបទត្រូវឱ្យស្រឡាញ់រាប់អាន ហើយពួកគេរក្សាបាននូវប្រពៃណីទន្សៀម ទម្លាប់របស់ខ្លួនបានទៀតផង ។

ទទួលស្វាគមន៍យ៉ាងរាក់ទាក់បំផុតសម្រាប់ដំណើរកម្សាន្តមកកាន់ទឹកដីភូមិប៉ានរបស់ពួកគេខណៈវិស័យទេសចរណ៍នៅតំបន់នេះកំពុងតែមានការរីកចម្រើន ។ ពួកគេភាគច្រើននៅតែរក្សាអត្តសញ្ញាណ និងភាសាសិយាយដដែលមិនតែ ១៤

៣១៤

●●● ក្រុងបានលុងមានសណ្ឋាគារផ្ទះសំណាក់ និងភោជនីយដ្ឋានជាច្រើនកន្លែងរួមទាំងមានតំបន់ភូមិប៉ានជនជាតិភាគតិចផងដែរ ។

ភ្ញៀវទេសចរមកទេសចរតែងតែទទួលបាននូវការគាប់ចិត្តដ៏ប្រពៃពីទេសភាពព្រៃព្រឹក្សានៅតំបន់នានានៅខេត្តរតនគិរី ជាពិសេសគឺភូមិប៉ានរបស់កុលសម្ព័ន្ធគ្រឹង ។ ចំពោះក្រុមកុលសម្ព័ន្ធគ្រឹងតែងតែ



ភ្ញៀវទេសចរគ្រឹង

ភូមិសំណាក់ក្រុង

ភ្ញៀវទេសចរមកទេសចរត្រូវឱ្យស្រឡាញ់រាប់អាន



VIETNAMESE RESTAURANT

1120-1124S Front St., Philadelphia, PA 19147

(Near Washington Ave. - មានកន្លែងចតឡានត្រឹមត្រូវ)

215-467-6100



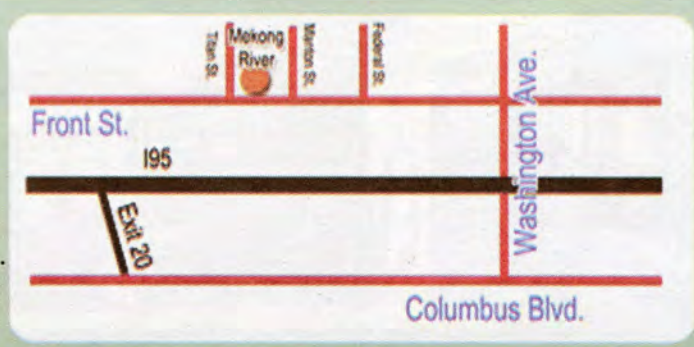
GRAND OPENING 25-5-2012

មានម្ហូបប្រេតណាមត្រប់មុខ B

ញើ មី តុយនាវ នំបញ្ចុក ធាញ់ហាយ Y

ធាយ ម្ហូបបួស ម្ហូបឆា ម្ហូប សម្រាប់ទទួលជាលក្ខណៈគ្រួសារ O

ទទួលពីជីវិតបំប្លែងជាលក្ខណៈគ្រួសារ ឬជួបជុំមិត្តភ័ក្ត្រ B



មានភោជនីយដ្ឋានទើបបើកនៅក្នុងសហគន្ថយើង

តមកទំព័រទី ១ វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រ ឬ វត្តថ្មី កំពុង...

ស្រាប់តែឆ្នាំ២០១២ ក៏ផ្ដើមពង្រីកទៅរកអាគារដ៏ធំមួយ ហើយកំពុងតែកែសម្រួលជួសជុលឱ្យទៅជាអាងបុណ្យដ៏ធំមួយទៀតហើយ ។ ព្រះគ្រូចៅអធិការ ឈួន សម្បូរ និងព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន មានសង្ឃដឹកាប្រាប់ខ្មែរជួសយ៉ាងដូច្នោះថា :

ខ្មែរជួស : សូមព្រះគ្រូវាយភាប់អំពីប្រវត្តិរបស់វត្តថ្មីនេះបានទេ?

ព្រះគ្រូ ឈួន សម្បូរ : អាត្មាធ្វើជាចៅអធិការបានជាងបីឆ្នាំហើយ ហើយក៏មិនដែលមានផលរមាស់អ្វីនៅក្នុងវត្តដែរ ចេះតែសុខសាន្តរហូតមក... អាត្មាចង់ឱ្យព្រះអង្គ សារីរៀន និយាយវិញ ព្រោះព្រះអង្គមានជ្រៅជ្រះក្បោយជាងអាត្មា...

ខ្មែរជួស : តើព្រះអង្គ សារីរៀន មានការជ្រៅជ្រះប៉ុណ្ណា?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : អាត្មាបានរៀននៅអាស្រមលោកគ្រូបាត់ដំបងស្តីពីអភិធម្មអស់រយៈពេល១០ឆ្នាំ ហើយបានចេញមកទីនេះបាន៥ឆ្នាំហើយដែរ ពរ!... វត្តនេះកើតប្រមាណ២០ហើយ នៅក្នុងតូចនេះ ហើយធ្វើបុណ្យបានតែតូចៗ រីឯបុណ្យធំៗ ដូចជា ចូលឆ្នាំខ្មែរ ឬភ្នំបំណុលជាដើមទីកន្លែងនេះ វាតូចចង្អៀត -ហេតុនេះហើយបានជាព្រះសង្ឃរួមទាំងគណកម្មាធិការ អាចារ្យវត្ត និងពុទ្ធបរិស័ទ នាំគ្នាទិញប៊ុលឌីងពង្រីកទៅខាងអាគារចំបាប់នេះក្នុងតម្លៃ៤៣ម៉ឺន ពរ!... ដើម្បីសងតម្លៃនេះ ពុទ្ធបរិស័ទ

នាំគ្នាមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ស្រាក់ជាបច្ច័យចេញថ្លៃ១ខែ ៣០០០ដុល្លារ ហើយខ្លះទៀតក៏ជ្រះថ្លា និងជួយជាទ្វារ បង្អួច ជាថ្មក្រាល... ។ល។ ជាដើម ពរ! ។

ខ្មែរជួស : តើការកាន់កាប់ថវិការចំណូលចំណាយវត្តនរណាជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : រឿងលុយកាក់កសាងនេះមានគណកម្មាធិការខ្សែបង្ហាញអ្នកកាន់កាប់ ដឹងពូទាំង៤-៥ខ្សែបង្ហាញ ចំណាយចំណូលគ្រប់យ៉ាងដឹង



ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន

ទាំងអស់គ្នា យើងមានការបូកសរុបប្រចាំខែ ឬប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីរាយការណ៍ប្រាប់ពុទ្ធបរិស័ទ ពរ!

ខ្មែរជួស : វត្តកាន់តែធំព្រះសង្ឃមានតែ២អង្គ នេះទេឬ? ឬមានច្រើនជាងនេះ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : ពរ មានតែ២អង្គទេ ! តែវត្តយើងបានធ្វើការនិមន្តព្រះសង្ឃបីអង្គទៀតពីកម្ពុជាមកដែរ តែពុំទាន់បានមកនៅឡើយទេ

ខ្មែរជួស : តើព្រះសង្ឃដែលនឹងត្រូវនិមន្តមកនោះ និងមានការជ្រើសរើសសមត្ថភាពដែរ ឬទេ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : យើងជ្រើសយកព្រះសង្ឃដែលមានចំណេះដឹង មានចរិយាឃ្លា ជាព្រះសង្ឃត្រឹមត្រូវមិនមែនថា បានបូសហើយធ្វើខុសធម៌ខុសវិន័យចេះតែយកមកនោះទេ ខ្លាចណាស់ចំពោះបញ្ហាដែលមានលេចខ្លាំងក្រៅយើងមិនចង់អកុសលកើតកន្លែងនេះទេ វត្តអាត្មានេះ គឺមានការសុខចំរើនយូរមកហើយ ពរ...

ខ្មែរជួស : តើព្រះអង្គមានសង្កេតទេថា ពុទ្ធបរិស័ទប៉ុន្មានរូបដែលមកធ្វើបុណ្យនៅវត្តនេះ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : បើជាបុណ្យធំៗ ដូចជា ចូលឆ្នាំ ឬក៏បុណ្យភ្នំនោះ មានពុទ្ធបរិស័ទប្រមាណ១ពាន់នាក់ ដែលខ្លះក៏មានកន្លែងអង្គុយ ខ្លះទៀតនៅឈរ ខ្លះទៀតទៅផ្ទះវិញទៅ... រីឯបុណ្យតូចៗមានបុណ្យសពជាដើម ពេលខ្លះ១ឬ២០០នាក់មនុស្សតិចដូចជា ៥០នាក់ជាដើម ។

ខ្មែរជួស : បន្តិចទៀតបរិវេណវត្ត និងទៅជាធំ តើព្រះអង្គសង្ឃឹមថា មានមនុស្សប៉ុន្មាននាក់ និងមកធ្វើបុណ្យ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : អាត្មាមិនហ៊ានសន្និដ្ឋានយ៉ាងណាជាមុនទេ តែនៅពេលដែលដឹងថា រឺកបាន "ប៊ុលឌីង" នេះភ្លាម ហើយវត្តហ្នឹងមិនមានបញ្ហាទាស់

តែងគ្នាផង អាត្មាធ្លាប់តែបង្រៀនធម៌ថ្ងៃសុក្រ-សៅរ៍-អាទិត្យ ឥឡូវនេះរកទៅបង្រៀនមិនបានដោយអ្នកមកធ្វើបុណ្យកើនចំនួនច្រើនពេកធ្វើឱ្យខកការបង្រៀនអស់រលីង.. ។

ខ្មែរជួស : នៅឡូវវិលនេះមានការសង់វត្តច្រើនកន្លែង តើពុទ្ធបរិស័ទមានសទ្ធា និងចូលបុណ្យច្រើនៗទេ ឬក៏នាំគ្នាមានការលំបាកដែរ ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : ស.រ.អា មានការប៉ះពាល់រឿងសេដ្ឋកិច្ចនោះខ្លាំងមែន តែពុំបានប៉ះពាល់ដល់សទ្ធាប្រជាពលរដ្ឋទេ ដោយជឿថា ព្រះសង្ឃគោរពធម៌វិន័យនៃព្រះពុទ្ធសាសនាត្រឹមត្រូវ គណកម្មការ និងអាចារ្យក៏គោរពត្រឹមត្រូវ ម៉្លោះហើយនៅតែចូលបច្ច័យច្រើនៗដដែល តែប្រាក់ "មីរត្តេច" ចេញថ្លៃវត្តក៏បង់មួយខែៗយ៉ាងស្រួលឥតបញ្ហាអ្វីទេ ពរ!...

ខ្មែរជួស : វត្តថ្មីនេះនៅជិតកណ្តាលក្រុងខ្មែរជាងគេ តើមានកម្មវិធីអ្វីសម្រាប់បំរើពលរដ្ឋខ្មែរតាមផ្លូវអាណាចក្រ ក្រៅពីបង្រៀនពុទ្ធសាសនាទេ?

ព្រះអង្គ ឈុំ សារីរៀន : តាំងពីអាត្មាកម្ពុជាឆ្នាំហើយ រូបរួមជាមួយលោកតាបានចាត់ចែងកម្មវិធីរៀនព្រះពុទ្ធសាសនា ថ្ងៃសុក្រពីម៉ោង៦ដល់៧:៣០ រៀនអភិធម្មសម្រាប់អប់រំផ្លូវចិត្តដល់ញាតិញោមផង ដល់ខ្លួនឯងផង ថ្ងៃសៅរ៍ពីម៉ោង៦ដល់៧ល្ងាចសំដែង ជាធម៌អាទិ រួចពីម៉ោង៧-៨មានការសន្តនាជាមួយក្មេងចាស់ ត្រូវការឆ្ងល់ពីជីវិតប្រចាំថ្ងៃ ឬការលំបាកចិត្តយ៉ាងណានោះ ត្រូវបានអាត្មាភាព និងលោកតាដោះស្រាយជូនទៅ **តទៅទំព័រទី ១៦**

ហាងមាសរស្មី
SUNSHINE JEWELRY, INC.
 215-271-2950

Certified Diamonds & Golds (24K & 18K)
 Men & Women Jewelries & Watches
 Custom Design & Repairs on Premise
 15 Years in Services & Growing Strong

702 Washington Ave. Phila., PA 19147
www.sunshinejewelryonline.com

Phở Hà Saigon
 7 days A Week
 9am-9pm
 Vietnamese Restaurant

ជាហាងដែលធ្វើ ហើ ឆ្ងាញ់ជាងគេនៅហ្វីឡា-ដែលល្បីចុងភោដែលពូកែធ្វើ ហើ និងម្ហូបផ្សេងៗទៀត ត្រូវមាត់ភ្ញៀវគ្រប់រូប ឥឡូវនេះមកធ្វើម្ហូបនៅហាង **Phở Hà Saigon** យើងខ្ញុំ ហើយធានាថា ម្ហូបអាហារហាង និងបំរើលោកអ្នកបានយ៉ាងពេញចិត្តគ្រប់ពេលវេលា

VISA MasterCard DISCOVER NETWORK

320 W. Oregon Avenue, Suite 1. Philadelphia, PA 19147
Tel: (215) 389-1002 (Inside Oregon Market)

គម្រោងពិសេស ១ បោះឆ្នោតប្រធានាធិបតី ស.រ.អា...

របស់ខ្លួន ឱ្យមកឈរឈ្មោះសម្រាប់ឱ្យ ស.រ.អា ទាំងមូលសម្រេចរួមថា តំណាងខាងគណបក្សណាមួយដែលនឹងក្លាយជាប្រធានាធិបតីនិងអនុប្រធានាធិបតីនៃសហរដ្ឋអាមេរិកកាលពីដើមខែកញ្ញានេះ ។

លោក បារ៉ាក់អូបាម៉ា និងលោក ដោ បាយដិន បានក្លាយជាបេក្ខជនសាជាថ្មីសម្រាប់គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ រីឯលោក មីត រ៉ូមនី និងផលវ៉ាយ៉ន ក៏បានក្លាយជាបេក្ខជនរបស់គណបក្សសាធារណរដ្ឋដូចគ្នាដែរ ។

ការជ្រើសរើសប្រធានាធិបតីលើកទី៥៧នេះមានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុត ដោយសារ ស.រ.អា កំពុងរងគ្រោះវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចយ៉ាងគ្រាំគ្រា ប្រជាពលរដ្ឋឥតការងារធ្វើច្រើនសិបលាននាក់ ឥតទ្រព្យ ថ្លៃ អចលនវត្ថុស្រុតចុះ... ។ល។ អាមេរិកកំពុងប្រិតប្រៀងរកអ្នកមានថ្វីដៃឱ្យមកដឹកនាំជំនួសលោកប្រធានាធិបតី អូបាម៉ា ឬក៏បន្តអណត្តិឱ្យអ្នកដទៃដែលបួនឆ្នាំទៀត ។

បន្ថែមពីនេះ ការដកទ័ពពីមជ្ឈិមបូព៌ា បន្ទាប់សម្រាប់ប្រឆាំងនឹងអេរ៉ាក់ អ៊ីស្លាម ក៏កំពុងប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន ចំពោះស្ថានភាពដែលប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ ស្រាប់តែមានផ្ទុះព្រឹត្តិការណ៍ចលនាអ៊ីស្លាមប្រឆាំងនឹងអាមេរិក ពីប្រទេសលីប៊ីបណ្តាលឱ្យមានស្លាប់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃស្ថានទូតអាមេរិកាំងថែមទៀត ផ្ទុះចលនាប្រឆាំងនឹង

អាមេរិក នៅអេហ្ស៊ីប និងនៅប៉ាគីស្ថាននៅបង់ក្លាដេស ទាំងនោះធ្វើឱ្យពលរដ្ឋអាមេរិកាំងអាចពិនិត្យសមត្ថភាពនៃបេក្ខជនប្រធានាធិបតីទាំងពីរគណបក្សចំពោះកិច្ចការបរទេសបានយ៉ាងប្រសើរ ។

ការស្ទង់មតិចុងក្រោយរបស់ស្ថិតិប្រជាប្រិយភាពនៃបេក្ខជនទាំងពីរគណបក្សឃើញថា បេក្ខជនគណបក្សសាធារណរដ្ឋ គឺ មីត រ៉ូមនី កំពុងចាញ់ប្រជាប្រិយភាព បារ៉ាក់ អូបាម៉ា ៤៦ភាគរយទល់នឹង៥២ភាគរយ តែក៏មានអ្នកមិនទាន់សម្រេចចិត្តថា នឹងបោះឆ្នោតឱ្យបេក្ខជនណាមួយនៅឡើយនោះចំនួនប្រមាណ៦ភាគរយដែរ បានន័យថា ថ្មីត្បិតតែអូបាម៉ាឈរលើលំនឹងគាំទ្រប្រសើរហើយក្តី ក៏អាចធ្លាក់ស្រុតចុះវិញ បានយ៉ាងរាប់រហ័សដែរ ដោយសារតែព្រឹត្តិការណ៍រើបរិជុលក្នុងស្រុកនិងក្រៅស្រុកកំពុងតែបង្កើនហាមពលពុំដឹងអាចបង្ក្រាបឱ្យស្ងប់ស្ងាត់បាន ឬមិនបាននៅឡើយ ។

សហគមន៍អាមេរិកាំងគេពុំបានឈរតាមដានដោយគ្មានសកម្មភាពទេ គេទាមទារឱ្យអនាគតប្រធានាធិបតីសន្យាពីជីវភាពប្រសើររបស់ពួកគេឱ្យបាន បាតុកម្មជាច្រើនបានបង្ហាញការសំដែងមតិដ៏ទាស់ នឹងអ្វីដែលផ្ទុយនឹងផលប្រយោជន៍ចំបងនៃគ្រួសារ និងនៃមុខរបរបស់ពួកគេ ដូចជានៅ ឈិកាហ្គោ មានបាតុកម្មនៃបុគ្គលិកសិក្សាធិការ

នៅមណ្ឌលដែលអូបាម៉ា គួរតែមានប្រជាប្រិយភាពខ្ពស់ជាងគេជាដើម ។ បន្ទាប់មកមានសហគមន៍ឡាទីណូ ដែលប៉ូន្តាន់ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ស្រុះស្រួលគ្នាមូលមតិតវ៉ាយ៉ាងសកម្ម រហូតដល់មានការទទួលស្គាល់ថា ជាសម្លេងដ៏សំខាន់នៃពលរដ្ឋអាមេរិកាំង ដើមកំណើត ឡាទីណូ ចំណែកសហគមន៍អាស៊ី ក្រៅពីចិន កូរ៉េ ពុំមានឃើញសហគមន៍ខ្មែរ ឡាវ ឬវៀតណាម កញ្ជ្រោលបំពងសំឡេងឱ្យគេដឹងឡើងជីវភាពឬការពារគ្រួសារខ្លួនឱ្យខ្លាឡើង នាពេលនេះទេ ។ នៅបីខែខាងមុខសាធារណជន អាចឃើញ



បេក្ខជនទាំងពីរគណបក្ស នឹងប្រឈមមុខឆ្លើយសំណួរអ្នកកាសែតចំនួនបួនដងទៀតដែរ ដើម្បីឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតអាចជ្រើសរើសបេក្ខជនដែលប្រសើរបំផុតបាន ។

គម្រោងពិសេស ១ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ...

សកម្មភាពនៃគណបក្សការពិសេសរៀបចំការបោះឆ្នោត(គ.ជ.ប) ហើយគម្រោងថា បើមិនមានការកែប្រែទេនោះ ខ្លួននឹងធ្វើពិហិការមិនចូលរួមការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០១៣នោះទេ ។ លក្ខខណ្ឌនៃការកែទម្រង់ គ.ជ.ប ដើម្បីឱ្យលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅកម្ពុជាមានភាពប្រសើរបាននោះ គឺបានទទួលការគាំទ្រយ៉ាងកក់ក្តៅពីលោកប្រេស៊ីត អ.ស.ប ប្រចាំកម្ពុជា លោកស៊ូរិយា ស៊ូបេរេដែរ ។

លោកឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ស ខេង បានបដិសេដសំណើកែប្រែសមាសភាព គ.ជ.ប លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន បានសម្តែងការរីករាយ និងចំអកថា នឹងមានភាពងាយស្រួលសម្រាប់ឈ្នះ ។ តែលោកនាយកប្រតិបត្តិគល់ បញ្ហា អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលបានផ្ទៀង ថា "វានឹងមានការប៉ះពាល់អវិជ្ជមានដល់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅកម្ពុជាហើយ" ចំណែកឯលោក សម រង្ស៊ី ប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបាននិយាយថា "បោះឆ្នោតដោយគ្មានបក្សប្រឆាំង គឺជាការប្រណាំងសេះដែលមានសេះតែមួយរត់ មិនអាចយកជាការបានទេ" ។

Blessing Channels Nail Academy
មជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាវិជ្ជាធ្វើក្រចក

Blessing channels Nail Academy ផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវដំណើរយ៉ាងលឿន និងគួរឱ្យជឿបាន ដើម្បីក្លាយទៅជា អ្នកបច្ចេកទេសដែលមានសញ្ញាប័ត្រធ្វើក្រចក
Certified Nail Technician

កម្មវិធីសិក្សាបូជនបូជ័យ
 ដើម្បីចុះឈ្មោះចូលរៀនសិក្សាត្រូវមានអាយុ១៦ឆ្នាំយ៉ាងតិច ហើយត្រូវមានលេខសូសល់លេខតួរ៉ូមីនៅថ្ងៃផ្តើមសិក្សា

- នៅទីតាំងដ៏ល្អ - ប្រមូលភ្នាក់ព្រៃជាងគេ - ថ្នាក់រៀនល្អស្អាត... ហើយ...ជាសាលាដែលយកថ្លៃសិក្សាថោកជាងគេនៅក្នុងតំបន់
- ប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ យកចិត្តទុកដាក់ គ្រូមានបទពិសោធន៍ខាងបង្ហាត់
- អាចផ្តល់ជូនគំរូមែនទែនសំរាប់ហាត់ហ្វឹកហ្វឺន
- ទីកន្លែងស្រួលរក ហើយនៅជិតផ្លូវថ្នល់ធំជាច្រើន
- មានការងារឱ្យធ្វើ និងពិព័រណ៍ការងារក្រចករាល់ខែ

Free Parking

- I 95 exit 34 to Winn St.
 - I 93 exit 36 to Montvale Ave.
 - Bus Rt. 134, 354 Woburn City Hall

ថ្ងៃចុះថ្លៃ - ព្រហស្បតិ៍ ម៉ោង ៩:៣០ដល់៤:០០
Blessing Channels Nail Academy
 781-729-8868 • 617-901-3690 (cell) • email: bcna76@gmail.com
 76 Winn St. #1C Woburn, MA 01801

ថ្លៃចុះថ្លៃ \$50

វាគឺនៅទីនេះ
 ផែនការសុខភាពដែលមនុស្សចាស់សមតែទទួលបាន ។

Senior Whole Health (SWH) - គឺជាផែនការសុខភាពសំរាប់មនុស្សដែលមានអាយុ 65 ឬច្រើនជាងនេះនៅលើ **MassHealth Standard** ។

អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវារបស់យើងខ្ញុំ ដែលមិនគិតថ្លៃចំពោះអ្នក រួមមាន :

- អត្ថប្រយោជន៍ Medicare និង Medicaid benefits ទាំងអស់។
- ការរ៉ាប់រងឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជា និងមិនមានវេជ្ជបញ្ជាពេញលេញ។
- ការថែទាំជើង រឺនតា និងការថែទាំធ្មេញ។
- សមាជិកក្រិបសុខភាព/ កន្លែងហាត់ប្រាណ។
- ការដឹកជញ្ជូនសំរាប់ការណាត់ជួបព្យាបាល។

SWH
 SENIOR WHOLE HEALTH
 ពាយស្រួល មានសុវត្ថិភាព ឯកជន

1-888-566-3526 (Toll-free)
711 (TTY)
www.seniorwholehealth.com

Senior Whole Health អាចមានប្រើប្រាស់ចំពោះជនដែលមានអាយុ 65 ឆ្នាំ ឬច្រើនជាងនេះ នៅលើ **MassHealth Standard** និងរស់នៅក្នុងខេត្ត **Bristol, Essex, Middlesex, Norfolk, Plymouth, Suffolk** ឬ **Worcester County** ។

ព័ត៌មានអំពីអត្ថប្រយោជន៍ដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងនេះ គឺជាសេចក្តីសង្ខេប តែមិនមែនជាសេចក្តីពណ៌នាពេញលេញអំពីអត្ថប្រយោជន៍ ដែលអាចមានប្រើប្រាស់ឡើយ។ ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីអត្ថប្រយោជន៍ អាចមានប្រើប្រាស់ពីឪពុកម្តាយអ្នកនៅក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចអំពីការ រ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ នេះគឺជាការផ្សព្វផ្សាយ ពាណិជ្ជកម្ម។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងទៅកាន់ផែនការ។ Senior Whole Health HMO គឺជា ផែនការសុខភាពស្តុកទុក ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ Medicare និង MassHealth ។ H2224_2009_066 3/12/09

មានអ្វីប្លែកនៅ ហ្វីឡាដែលហ្វេ

▶ នេះជាព្រឹត្តិការណ៍ដ៏កម្រមួយ ព្រោះ ដោយហេតុគេពុំសូវបានឃើញមានការប្រារព្ធធ្វើ ពិធីចម្រើនព្រះជន្មណាដែលមានលក្ខណៈ អធិក អធិម្ម ដូចជាការប្រារព្ធពិធីចម្រើនព្រះជន្មព្រះតេជ គុណ ស៊ីន វត្តា កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី០៥ កញ្ញា កន្លង មកនេះណាស់។ ក្នុងព្រះជន្ម៤៥ព្រះវស្សាព្រះតេជ គុណ វត្តា សាក្យមុនី ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា

បុណ្យចម្រើនព្រះជន្ម ព្រះតេជគុណ ស៊ីន វត្តា



ព្រះវស្សាព្រះតេជ គុណ វត្តា ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា



ព្រះតេជគុណនៅអធិការ វត្ត មុនី

អភិបាលនៃវត្ត "ព្រះពុទ្ធរង្សី" ត្រូវបានគេដំណើរ រថយន្តដែលបំពាក់ដោយរូបហង្សពណ៌មាសយ៉ាង ស្រស់សង្ហា និងហែរហាមដោយពុទ្ធបរិស័ទយ៉ាង ច្រើនកុះករកាត់តាមតំបន់ពាណិជ្ជកម្មខ្មែរនាផ្លូវ លេខ៧រហូតដល់វិថី Snyder និងបញ្ចប់ដោយហែ កាត់តាមវិថីផ្លូវលេខ៦Ritner ដែលជាទីតាំងរបស់ វត្ត ។

ព្រឹត្តិការណ៍នេះបានសាងនូវភាពចាប់អារម្មណ៍ យ៉ាងខ្លាំងពីមជ្ឈដ្ឋានមហាជននានានៅជិតខាង និង អ្នកដំណើរដែលឆ្លងកាត់ ។ តាមការឱ្យដឹងពីអ្នក រៀបចំកម្មវិធីបានឱ្យដឹងថា : ព្រះសង្ឃអង្គនេះបាន សាងនូវសមិទ្ធិផលនានាក្នុងវត្ត "ព្រះពុទ្ធរង្សី" បាន ជាច្រើន ហើយថែមទាំងមានគុណបំណងចម្រើន មហាសាលាចំពោះវត្តនេះ ។

២-ប្រតិភូគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ មកទស្សនៈកិច្ចនៅអាមេរិក

បន្ទាប់ពីការវិលត្រឡប់ទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា របស់លោក កឹម សុខា ប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស រួចមក ទើបប្រតិភូរបស់ "ចលនាប្រជាធិបតេយ្យ សង្គ្រោះជាតិ" ដែលប្រសូត្រចេញពីគណបក្ស សម រង្ស៊ី និងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងមកបំពេញទស្សនៈ កិច្ចមកកាន់សហរដ្ឋអាមេរិកនៅខែតុលាខាងមុខ នេះ ។

តាមការឱ្យដឹងពីថ្នាក់ដឹកនាំសាខាគណបក្ស "សិទ្ធិមនុស្ស" ប្រចាំរដ្ឋផែនស៊ីរ៉ែនៀបានឱ្យដឹងថា : អ្នកស្រី មូរ សុខហួ ឥស្សរៈជនដ៏សំខាន់របស់

គណបក្សសម រង្ស៊ី និងលោក ប៉ុល ហាម ជាឥស្សរៈជនដ៏សំខាន់របស់ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សនិងធ្វើដំណើរ រួមគ្នាមកកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក ដើម្បី ធ្វើកិច្ចការសំខាន់ៗមួយចំនួនទាក់ទង នឹងគណបក្ស "សង្គ្រោះជាតិ" ដែល ទើបបង្កើត នាពេលថ្មីៗកន្លងមកនេះ ។

នៅថ្ងៃទី២៥ ខែ តុលា ដល់ថ្ងៃទី៥ វិច្ឆិកា ខាងមុខនេះ ឥស្សរៈជនទាំងពីរ និងមានវត្តមាននៅទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វេ ។

៣-សកម្មជនសាខាគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស នៅហ្វីឡាដែលហ្វេព្រោះ ពាក្យសម្តី



លោក ចន លី ជាខ្មែរកម្ពុជាក្រោម និងជា សកម្មជនគាំទ្រគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំរដ្ឋផែន ស៊ីរ៉ែនៀ(PA) នៃទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វេបានទទួល



រងនូវគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធ្ងន់ធ្ងរមួយដោយប្រតាយប្រតប់ គ្នាដែលផ្តើមឡើងដោយជម្លោះពាក្យសំដីបន្តិច បន្តួច ។ បច្ចុប្បន្នលោក ចន លី កំពុងទទួលការ ព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យមួយកន្លែងក្នុងទីក្រុង ហ្វីឡាដែលហ្វេ ។ តាមការឱ្យដឹងពីអ្នកស្និតស្និទ្ធ លោក ចន លី នៅមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរនៅឡើយ ។

៤-ជិតចុងក្រោយរបស់លោក យាយ ប៉ក់ ង៉ា

នាថ្ងៃសៅរ៍ទី២២ ខែតុលា កន្លងមកនេះ នៅ វត្ត "ប៉ាលីលេយ្យ" ឬគេនិយមហៅលេងថា វត្ត "ដី ហុយ" មានប្រារព្ធពិធីបុណ្យសពមួយដោយ ឧបាសិកា ប៉ក់ ង៉ា បានទទួលមរភាពកាលពីថ្ងៃទី ១៤ ខែតុលា កន្លងមកនេះ ក្នុងជន្ម៧១ឆ្នាំ ។ មរណៈភាពរបស់លោកយាយ ប៉ក់ ង៉ា បានបន្តរស់ ទុកនូវកិត្តិស្រណោះអាឡោះអាត់យ៉ាងខ្លាំងពី សំណាក់កូន-ចៅ និងព្យាតិជិតគ្នាយរបស់លោក



យាយ ។ សាមណេរ វិរី ឈឹម បានបំពេញនូវកាតព្វកិច្ច យ៉ាងឆ្លើមជាកូនប្រុសកត់ត្យុដោយបានសាងផ្នួស បូសជាព្រះសង្ឃ ដើម្បីសងគុណដល់ឧបាសក ប៉ក់ ង៉ា



ដែលជាញោមស្រី និងដើម្បីសុំខមោលទោស និង សុំអហោសកម្មនូវកំហុសខុសឆ្គងនានា ដែលបាន កើតឡើងជាមួយម្តាយដោយអចេតនា ។

ប្រវត្តិរណសិរ្សជាតិដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ រ.ជ.រ.ប.ខ លោកតា ស៊ីន សាន



ដោយ : ម៉ម យ៉ិន
(តពីលេខមុន)

ដាក់ផ្នែកសម្គាល់គ្រប់ក្រឡា
ដីទាំងអស់ ។

-តើអស់លោកអ្នកស្និដ្ឋាន
ថា ជីវិតរបស់ក្រុមខ្ញុំបាទ និង

រូបខ្ញុំបាទពេលនោះ កំពុងស្ថិតនៅក្នុងសភាពរបៀបណា? ស្លាប់ ឬរស់? មានអស់លោកអ្នកខ្លះបាន ទស្សន៍ទាយឱ្យខ្ញុំបាទថា "បើមិនស្លាប់ពីការដាច់ដៃជើងដែរ" ។ ជាកំពុងស្និដ្ឋានដ៏ប្រពៃចំពោះរូបខ្ញុំបាទ ដែលពុំបានទទួលនូវគ្រោះថ្នាក់ក្នុងបេសកកម្មនេះ ហើយបានជីវិតរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះដែលខ្ញុំបាទ និងកងកម្លាំងទាហានជាងបានទទួលលទ្ធផលដ៏ល្អធ្វើប្រទេសជួយគាំទ្របានជួយផ្តល់មធ្យោបាយនូវគ្រឿងប្រដាប់សំខាន់ៗមួយចំនួន ដូចជាគ្រឿងប្រដាប់រកមិនដំណើរស្រទាប់ភាពព្រមទាំងគ្រឿងចក្រយន្តធំៗ សំខាន់ៗ ក្នុងការស្តារនាវាផ្លូវថ្នល់ជាច្រើន តាមបណ្តោយព្រំដែន និងក្នុងផ្ទៃដីរំដោះទាំងមូលជាដើម ។ ត្រូវបានប្រទេសលោកសេរីផ្តល់ឱ្យ ដូចជា គ្រឿងចក្រ យន្តកង់ច្រវាក់រុញដីធ្ងន់ និងតូចជាច្រើនគ្រឿង គ្រឿងចក្រក្រវែងប្រដាប់ជាច្រើនគ្រឿងរថយន្តដឹកជញ្ជូនធំតូចជាច្រើនគ្រឿង និងគ្រឿងប្រដាប់ប្រដាប់សម្រាប់ថែរក្សា និងជួសជុលគ្រប់បែបយ៉ាងទៀតផង ។

ទោះបីមានការខំប្រឹងប្រែង និងប្រុងប្រយ័ត្នខ្លាំងក្លាយ៉ាងណាក៏ដោយគ្រឿងចក្រធ្វើផ្លូវមួយចំនួនបានត្រូវខូចខាតខ្លះជៀសពុំរួច ។

សកម្មភាពដ៏មហាក្សត្រ និងខ្លាំងក្លាបានប្រព្រឹត្តទៅជានិច្ចធ្វើឱ្យផ្លូវថ្នល់ជាច្រើន និងទីតាំងរបស់កងទ័ពព្រមទាំងទីផ្សារ ភូមិស្រុកប្រជាពលរដ្ឋ ដែលរស់នៅក្នុងតំបន់រំដោះ មានសេចក្តីសប្បាយរីករាយ និងស្រលាញ់គោរពរាប់អានដល់រណសិរ្សជាតិរំដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ និងកងទ័ពជាតិ កងរបខ យ៉ាងក្រៃលែងដែរ ។

ភាគ១៤-ភស្តុតាងក្នុងកិច្ចប្រតិបត្តិការសឹកកងទ័ពជាតិ

លោកអគ្គមន្ត្រីសេនីយ៍ សក់ ស៊ុតសាន ជាអគ្គមេបញ្ជាការ និងលោកអគ្គមន្ត្រីសេនីយ៍ ប៉ាន់ ថៃ ជាឧបអគ្គមេសេនាទិការនៃកងកម្លាំង កងរបខ តែងតែត្រូវបានតំណាងប្រទេសស្រឡាញ់យុត្តិធម៌ និងសន្តិសុខដែលជាប្រទេសជួយគាំទ្រ និងផ្តល់ជំនួយយ៉ាងច្រើនសន្ធិសញ្ញាសម្រាប់កងទ័ពជាតិ និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរអញ្ជើញចូលមកសុំជួបដោយផ្ទាល់ និងមានការសំណេះសំណាលសួរសុខទុក្ខ និងពិស្តារភាពនយោបាយ សកម្មភាពកងទ័ពដែលកងកម្លាំងទ័ពកំពុងធ្វើប្រតិបត្តិការសឹកយ៉ាងខ្លាំងក្លានៅតាមខេត្តនានាជាប់ព្រំដែន និងក្នុងផ្ទៃប្រទេសខ្មែរទាំងមូល ។

ពេលមានជំនួបគ្នាម្តងៗ លោកអគ្គមន្ត្រីសេនីយ៍ទាំងពីរតែងតែពន្យល់បង្ហាញនូវយុទ្ធសាស្ត្រសំខាន់ៗ ដែលកងទ័ពរំដោះត្រូវវាយប្រយុទ្ធនៅលើសមរម្យ និងការជួយរំដោះសត្រូវការពារប្រជាពលរដ្ឋ នៅពេលដែលបានរំដោះភូមិស្រុកនានា ។ ជាពិសេសតំណាងប្រទេសនានាតែងតែមានការកោតសរសើរ និងលើកទឹកចិត្តដល់វិវភាពនៃកងទ័ពរំដោះជាតិ ដែលបានប្តេជ្ញាចិត្តបំពេញបេសកកម្មជាប្រព្រហេតុជួយរំដោះជាតិសង្គ្រោះប្រទេស និងប្រជាជាតិខ្មែរ ឱ្យបានរួចផុតពីគម្រោងលេបទឹកដីនៃប្រទេសយួនសង្គមនិយមវៀតណាមដែលកំពុងប្រើឧបាយកលពុតពូកែល្អិតល្អន់មកលើប្រទេស និងប្រជាជាតិខ្មែរ ចាប់តាំងពីថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៥មកនោះ ។

ដោយសារតែការថ្លែងរបស់មេដឹកនាំកងកម្លាំងទ័ព កងរបខ នេះធ្វើឱ្យអង្គការសារព័ត៌មានធំៗលើពិភពលោកសេរី បានបញ្ជូនភ្នាក់ងារយកព័ត៌មានឱ្យទៅតាមដានពិនិត្យមើលដោយផ្ទាល់ទៅលើសកម្មភាពប្រតិបត្តិការសឹកវាយប្រហារកងទ័ពខ្មែរយួននៅក្នុងទឹកដីខ្មែរនោះ ។

មានភ្នាក់ងារយកព័ត៌មានរបស់អេស៊ី (AP) មួយឈ្មោះលោក ណេត (Nate Thager) បានទៅនៅប្រចាំការជាមួយកងកម្លាំងទ័ព កងរបខ តែម្តង ។ ស្ទើរតែគ្រប់ពេលវេលាដែលកងកម្លាំងទ័ព



កងរបខ នាំកងទ័ពចូលទៅធ្វើប្រតិបត្តិការសឹកនៅក្នុងប្រទេសខ្មែរតែងតែមានក្រុមភ្នាក់ងារយកព័ត៌មាន ធ្វើដំណើរទៅជាមួយជាមិត្ត រួចហើយថតរូបបានយ៉ាងច្រើន បញ្ជាក់អំពីការដាក់ស្នែងរបស់ការប្រយុទ្ធគ្នានានានោះ ។

ចំណែកអង្គការសារព័ត៌មានផ្សេងៗទៀតជាច្រើនបានបញ្ជូនទៅជាបន្តបន្ទាប់គ្នា ជាប្រកបដោយភារកិច្ច មានជាច្រើន ដែលពុំអាចជំរាបបាន ។ ក្រុមនិមួយៗសុទ្ធតែបានទទួលការអនុញ្ញាតិ និងការជួយការពារធានាសន្តិសុខដល់ភ្នាក់ងារយកព័ត៌មានទាំងអស់ ក្នុងពេលទៅធ្វើប្រតិបត្តិការនេះ ។

ជារៀងរាល់ពេលចូលទៅប្រតិបត្តិការសឹកជាទ្រង់ទ្រាយប្រយុទ្ធជម្ពុជា មានកងកម្លាំងទ័ពរំដោះជាច្រើនរយនាក់ ហើយមានមេបញ្ជាការ **តទៅលេខក្រោយ**

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងដែលបានបម្រើសង្គម២២ឆ្នាំហើយ
CONWAY INSURANCE

For over 23 years, Conway Insurance Agency has been your community's one-stop provider of quality insurance services in New England. We are a full-service agency offering:

- Personal Insurance
 - Autos
 - Homes
 - Apartments
 - Jewelry
 - Fine arts
 - Collectibles
- Business Insurance
 - Property
 - Liability
 - Professional Liability
 - Worker's compensation
 - Bonds
 - Auto, Garage keepers.
 - Disability and life insurance (individual and group products)
 - Other specialty programs

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ផ្ទះ រថយន្ត មុខរបរ និងសុខភាព
លើបនិយាយភាសាខ្មែរ

www.ConwayInsurance.com
សូមសួររក Philip Muth, Philip@ConwayInsurance.com

P.O. Box 1744
77 E. Merrimack Street
Lowell, MA 01853
Tel: 978-454-5054
Fax: 978-453-2480

East Coast Center
for Plastic & Laser Surgery

Mai Ngoc Tran, M.S., Skin Care Specialist
Joseph A. Russo, M.D. F.A.C.S
Plastic & Reconstructive Surgeon
www.eastcoastsurgery.com

Skin Care Products Tummy Tuck Breast Lift Breast Enlargement
Nose Surgery Eyelid Surgery Face Lift Dermabrasion

បារាំងកែសម្រួលលើខ្ញុំមានឥទ្ធិពលកែសម្រួល បុរស-ស្ត្រី ដែលមាន អាការៈដូចជា: ខ្លាញ់ក្បាលពោះ ពង្រីកស្បែកដុំខ្នង កែខ្នងច្រមុះ កែត្របកភ្នែក កែមុខស្រស់ស្អាត...។ល។ និង។ល។ និងមានលក់ឧបករណ៍កែសម្រួលផ្សេងៗជាច្រើនទៀត

381 West Broadway South Boston, MA 02127
(617) 464 - 0001



ជួយក្នុងការចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំង

- ▶ តើលោកអ្នកត្រូវការអ្នកជួយដើម្បីចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំង ឬក៏ស្គាល់អ្នកណាដែលចង់ចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំងទេ ?
- ▶ តើអ្នកដឹងទេថាលោកអ្នកអាចចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំងដោយមិនអស់លុយ?
- ▶ តើអ្នកដឹងទេថា លោកអ្នកអាចចូលសញ្ជាតិអាមេរិកាំងដោយមិនចាំបាច់ប្រឡង?

ជួយក្នុងការសុំលុយពិការ ឬលុយចាស់ និងសុំសំបុត្រពេទ្យ

- ▶ តើអ្នកត្រូវការជួយសុំលុយពិការឬត្រូវការជួយសុំសំបុត្រពេទ្យ?

ជួយខាងចិត្តសាស្ត្រ

- ▶ តើអ្នក ឬស្គាល់ណាដែលមានអារម្មណ៍ក្រៀមក្រំកើតទុក្ខពិបាកចិត្ត ត្រូវការអ្នកពិភាក្សា?
- ▶ តើអ្នកមានស្គាល់ជនណាដែលមានអារម្មណ៍ឆេវឆាវឆាប់ខឹង ដែលមិនអាចទប់កំហឹងបាន?
- ▶ តើអ្នកមានអារម្មណ៍ចង់ធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬមានអារម្មណ៍ចង់ធ្វើបាបអ្នកដទៃ?
- ▶ តើអ្នកមានស្គាល់អ្នកណាដែលផឹកស្រាផឹកបៀរ ឬក៏ប្រើគ្រឿងស្រវឹង គ្រឿងញៀនដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា ឬក៏ដើម្បីបំភ្លេចបញ្ហានានា នូវពេលជួបប្រទះការលំបាក ឬក៏នៅពេលលំបាកចិត្ត?
- ▶ តើអ្នកចូលចិត្តលេងល្បែងស៊ីសង ឬស្គាល់អ្នកណាចូលចិត្តលេងល្បែងស៊ីសង ដែលចង់ឈប់ត្រូវការអ្នកពិភាក្សាតែមិនហ៊ានប្រាប់នរណាម្នាក់ពីព្រោះខ្លាស់គេ?
- ▶ តើអ្នកត្រូវការមិត្តមកពិភាក្សាអំពីបញ្ហាជីវិតតែមិនហ៊ានប្រាប់អ្នកណាពីព្រោះខ្លាចគេដឹងរឿងអាថ៌កំបាំង?

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបញ្ហាខាងលើនេះចង់បានព័ត៌មានបន្ថែមឬដាក់ពេលណាត់

ជួប សូមទូរសព្ទមកខ្ញុំបាន ដេវីដ សេង (267) 918-8493

ឬក៏ផ្ញើសារ david.seng@ifsinc.org

Intercultural Family Services, Inc.

South Philadelphia Office

2317 S. 23rd Street.

Philadelphia, Pa 19145

Phone: (215) 468-4673 Ext. #160



ដេវីដ សេង

សេវាកម្មយើងទាំងអស់ គឺមិនគិតលុយ សំខាន់បំផុតរឿងរ៉ាវអាថ៌កំបាំងអ្នកទាំងអស់យើង និងរក្សាជាការសំងាត់បំផុតគ្មានអ្នកណាដឹងឡើយ ។

តមកដំណើរ ៧ ជីវិតកុលសម្ព័ន្ធគ្រឿងនៅខេត្តរតនគិរី...

ប៉ុណ្ណោះពួកគេរក្សាបាននូវប្រពៃណីមួយក្នុងការសាងសង់ផ្ទះឬស្រូវដីគួរឱ្យស្រឡាញ់ និងគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍បំផុត ។

ប្រសិនបើយើងធ្វើដំណើរចេញពីទីរួមខេត្តរតនគិរីក្រុងបានលុះរបស់ខេត្តរតនគិរីនោះ យើងត្រូវចំណាយពេល២ម៉ោងតាមរយៈមធ្យោបាយទូកចម្លងតូចៗរបស់អ្នកស្រុកទីនោះ ។ តំបន់ភូមិប៉ានរបស់ជនជាតិគ្រឿងនេះស្ថិតនៅតាមដងស្ទឹងមួយដែលជាព្រំដែនខណ្ឌចែកទឹកដីរវាងខ្មែរ និងប្រទេសឡាវ ។ ប្រជាជននៅតំបន់នេះប្រកបរបរដាំដំណាំបន្លែបន្លាវ និងដាំស្រូវនៅរដូវវស្សា ។ គេឃើញមានប្រជាជនជាស្ត្រី និងកូនចៅពួកគេតិចតួចប៉ុណ្ណោះនៅតាមភូមិនោះ ។ ចំណែកសិទ្ធិសេរីភាពនៃការពិភាក្សារឿង

វិញ ទោះបីជាកូនក្រមុំមិនចូលចិត្តកូនកំលោះកំដោយ ក៏ពួកគេត្រូវតែធ្វើតាមឆន្ទៈរបស់ឪពុកម្តាយជាអ្នកសម្រេចដែរ ។ ចំពោះការសង់ផ្ទះខ្នង



គួរស្រករ និងមង្គលការវិញពួកគេមិនត្រូវបានបើកចំហឡើយ ។

កូនក្រមុំជនជាតិគ្រឿងម្នាក់បាននិយាយឱ្យដឹងថា កូនកំលោះបើស្រឡាញ់កូនក្រមុំ គឺតម្រូវឱ្យកូនកំលោះបញ្ចេញសមត្ថភាពដោយការសាងសង់ផ្ទះខ្នង ដើម្បីផ្តល់ចិត្តគួរស្នេហារបស់ខ្លួន ។ ប៉ុន្តែបើនិយាយពីសិទ្ធិសេរីភាពក្នុងការជ្រើសរើសគូស្រករ

សម្រាប់ផ្តល់ចិត្តគួរស្នេហាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ថ្មីត្បិតតែវាហាក់ដូចជាហួសសម័យបន្តិចមែន ប៉ុន្តែវាមានឥទ្ធិពលអាចនឹងធ្វើឱ្យពួកអ្នកភូមិមានភាពខ្ជិលច្រអូសផងដែរ ។

បច្ចុប្បន្ននេះមានបណ្តាអង្គការមួយចំនួនបានរៀបចំគម្រោងជាច្រើនជាមួយនិងរដ្ឋាភិបាលដើម្បីជួយដល់អ្នកស្រុកដោយមានកម្មវិធីជួយថែទាំ

ថ្នាំវាក់សាំងការពារដល់ក្មេងៗនៅទីនេះផងដែរ ។ គេសង្កេតឃើញថា ជីវិតប្រជាជននៅតំបន់នេះហាក់ដូចជាមានភាពចម្រុះបន្តិច គឺដោយសារតែជីវភាពពួកគេស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពក្រីក្រ ។ នៅតំបន់នោះក៏មានគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍នានារបស់ក្រុមគ្រិស្តសាសនិកមកជួយបង្កើតសាលារៀន និងព្រះវិហារសាសនា ដើម្បីជួយដោះស្រាយបញ្ហាក្រីក្ររបស់ប្រជាជនដែលរស់នៅទីនោះ ។ ក្រុមគ្រិស្តសាសនិកទាំងនោះព្យាយាមពង្រីកសាសនារបស់គេ ប៉ុន្តែប្រជាជនដែលរស់នៅទីនោះតែងតែមានជំនឿខាងព្រលឹងវិញ្ញាណសត្វដ៏វិទិត និងពួកសត្វដទៃផ្សេងៗទៀតទៅវិញ ។

ក្រុមកុលសម្ព័ន្ធគ្រឿងបានប្រាប់ពីចំណាប់អារម្មណ៍លើវិស័យទេសចរណ៍ ពួកយើងរីករាយណាស់ដែលមានជនបរទេសច្រើនមកទស្សនាភូមិប៉ានរបស់យើង ព្រោះយើងអាចមានឱកាសរៀនសូត្រពីវប្បធម៌គ្នាទៅវិញទៅមកបាន ។ ឥឡូវនេះយើងបានឃើញនូវអ្វីៗដែលយើងមិនធ្លាប់បានឃើញពីមុនមកច្រើនណាស់ ។ ដោយពួកគេគិតថា ពួកយើងអាចមានឱកាសចេះអក្សរហើយកូនចៅជំនាន់ក្រោយៗរបស់ពួកយើងអាចចេះអាននិងសរសេរអក្សរបាន ហើយពួកយើងថែមទាំងរក្សាបាននូវវប្បធម៌ប្រពៃណីរបស់ខ្លួនបានទៀតផង ។

Accepting New Clients

សូមស្វាគមន៍ដល់ភ្ញៀវគ្រប់ប្រភេទ
Immigration • Divore • Auto Crash
អន្តោប្រវេសន៍ គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត លែងលះប្តីប្រពន្ធ
Law Office of Thomas Stylianos Jr. • 287 Appleton St. Lowell MA 01852
ការិយាល័យ មេធាវី ថ្ងៃរម្ងាស់ ស្ថាប័នយ៉ាណូស

Call: Sophea or Thomas សូមទូរស័ព្ទមក: សោភា, ឬធំ
978-459-5000 or 800-308-3766
Only Licensed in Massachusetts

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត “អង្គរ”

Free Estimate
Auto Body and Maintenance

BODY WORKS
Auto glass and windshields
Auto Frame Straightening and Painting

ENGINE AND TRANSMISSION SERVICES
State Inspection
Check Engine Light Diagnostic
Timing Belt Services
Complete Tune Up:
-Brake -Muffler -Struts
-Water Pump -A/C
-Bearing Services

មានបទពិសោធន៍២០ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមានសញ្ញាបត្រវាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃបន្ថយរបស់អ្នកស្មានបានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :

From the moment you get into car accident, we will take care of you from towing to calling your insurance, and to get a rental car for you. With Angkor Auto, you can be worried free.

4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141
Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

Rathe's Auto Service

បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នកត្រឡប់មកវិញ សូមអញ្ជើញ

State and Emission
Inspection General
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

5105 N. 2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ - ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានជួរច្របូង ជួរហ្វ្រាំង ជួរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
- មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៤ ទៅ : - ជួរច្របូងកំរិត ៥ ក្នុង \$22
- INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់ - មានជួនបំណុលពិសេសសំរាប់ជួរច្របូងចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជួនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ។ ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ផ្ទុកអាកុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអរគុណ !

ខ្ញុំលុយបានហ័ស គ្មានបង់ប្រាក់ចំនួន៤ខែ


ទើបនឹងបើកថ្មីនៅឡូរែល

ចូលលេងកន្លែងយើងដើម្បីយក“ប័ណ្ណចាក់សាំង”ដោយឥតយកថ្លៃ
(សម្រាប់តែភ្ញៀវថ្មី-បានមួយសន្លឹកម្នាក់-រហូតដល់ចែកអស់-អាចមានអ្នកឥតសិទ្ធិដែរ)

ត្រូវការខ្ចីប្រាក់ដោយគ្មានឆែកក្រែកខ្លាច ហើយងាយស្រួល និងបង់ប្រាក់សងតាមកំណត់?
សូមអញ្ជើញមកជួបយើងខ្ញុំនៅកន្លែងថ្មី Empire Loan ក្រុងឡូរែល ។ យើងឱ្យខ្ចីទល់
នឹងតម្លៃនៃរបស់ដែលលោកអ្នកនាំចូល ហើយយើងឱ្យតម្លៃខ្ពស់ជានិច្ច ។ ដោយសារនៅព្រះអ៊ិនគ្លិន
យើងគឺជាក្រុមហ៊ុនធំ និងល្បីជាងគេ ខាងទិញអលង្កា មាន ប្រាក់ ឬពេជ្រ យើងក៏អាចទិញរបស់
មានតម្លៃឯទៀតដែលមិនចង់ទុក ហើយយកប្រាក់មកដាក់ហោប៉ៅបានច្រើនជាងគេ ។



អ្នកឈប់តែមួយកន្លែង ស្វែងរកលុយច្រើនមុខ

NOW OPEN IN LOWELL! 43 Merrimack Street | Mon - Sat 9:00am - 6:00pm | 978.513.2300
Boston | Providence | New Bedford | Worcester | Stoughton | Lowell
www.empireloan.com 

តមកទំព័រ ៨

វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រ ឬ វត្តថ្មី...

មានការស្រឡាញ់ក្នុងចិត្តបំបាត់ទុក្ខ ឬក្នុងចិត្តបាន ពរ ពីម៉ោង៨-៩ យប់មានក្មេងៗអាយុ១០-២០ឆ្នាំមក រៀនធម៌ សូត្រធម៌ -ដល់ថ្ងៃអាទិត្យពីម៉ោង៦-៧ល្ងាច ទាំងអស់គ្នាថ្វាយបង្គំព្រះ ហើយសំខាន់ទៅទៀតនោះ មានលោកគ្រូបង្រៀនខ្មែរហើកថ្នាក់បង្រៀនអក្សរខ្មែរ ថ្ងៃ អាទិត្យពីម៉ោង១-៣ឱ្យដល់កូនសិស្សខ្មែរប្រមាណ១០០នាក់ ។

ខ្មែរផ្តួស : ជាបញ្ចប់ តើព្រះអង្គមានឱវាទអ្វី សម្រាប់ពុទ្ធបរិស័ទនាពេលនេះទេ?

ព្រះអង្គ ឈឺ សារឿន : អាត្មាយល់ថា ដើម្បី បានសេចក្តីសុខរួមគ្នាសាមគ្គីគ្នាបានមែនត្រាស់តែ ជាពុទ្ធសាសនិកតែប៉ុណ្ណោះទេ បើយើងបានរៀនធម៌ ហើយជាគណកម្មការជាអាចារ្យក៏ដោយត្រូវដើរ តាម ឱវាទព្រះពុទ្ធចែមទៀត ព្រះពុទ្ធបានសម្តែងថា ការទាស់ ទែងគ្នាជាអំពើអកុសលត្រូវចេះលះបង់តែយើងលះបង់ ហើយរមែងបានសុខហើយ ពរ!

ព្រះគ្រូចៅអធិការ ឈួម សម្បារណ៍ : បើផ្នែកខាង លោកវិញ បើកាន់តាមធម៌ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធឱ្យបានច្បាស់ លាស់មិនចេះទាស់គ្នាទេ -ព្រះអង្គលោករៀបត្រឹមត្រូវល្អ ណាស់ តែយើងប្រណិប័ត្តមិនបាន ម៉្លោះវាចេះតែខុសតែ ខុសហើយប្រកាន់ ដូច្នោះយើងតែកាន់តាមវិន័យនៃព្រះធម៌ ឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។

ជាតិខ្មែរត្រូវជួយមូលនិធិសង្គ្រោះជាតិ

១-ឱៈឱជាតិខ្មែរសែនថ្លៃថ្នាំ ជាជាតិខ្មែរពិតចិត្តជ្រះថ្លា
២-ពេលនេះជាពេលសំខាន់ណាស់ ត្រូវតែភ្ញាក់ឡើងតាំងស្មារតី
៣-មាតុភូមិជាតិខ្មែរត្រូវរងទុក្ខ ដោយសារមានមេដើរខុសផ្លូវ
៤-មេនេះសែនដោរពោរពេញខ្លាត គិតតែរួមចិត្តគតកោតក្រែង
៥-ពេលនេះជាពេលមកដល់ហើយ រួមសាមគ្គីគ្នាដោយចិត្តស្មោះ
៦-ទោះតិចប្រច្រើនដោយចិត្តស្មោះ អ្នកមានតែមួយបូកដួលដួល
៧-ដើម្បីសង្គ្រោះជាតិខ្មែរពិត ស្មារតីស្មើហ្នឹងជាតិមានសិទ្ធិ
៨-សូមជាតិខ្មែរអើយងើបឈរឡើង មិនត្រូវនៅស្ងៀមដេកសំងំ
៩-បើខ្មែរពិតជាជាតិខ្មែរមែន ចូលរួមមូលនិធិសង្គ្រោះខ្មែរថ្មី
១០-មូលនិធិសង្គ្រោះជាតិខ្មែរពិត អោយមាតុភូមិខ្មែររួចទុក្ខ
១១-សូមលើកហត្ថាទាំង២ដុំ ជាពរណ៍ណាស់ពិតស្តើយ
១២-មានជោគមានជ័យស្រីបរវរ រុងរឿងថ្លៃថ្នាំជួយបង្កើន

រស់ក្នុងលោកានិងកម្ពុជា ជួយជាតិគ្រាប់គ្នាសែនប្រពៃ ។ ជាតិខ្មែរយល់ច្បាស់គ្មានសង្ស័យ សង្គ្រោះជាតិខ្មែរពិត ។ មានខ្មែរលុយលុកខ្លាំងពេកកូរ ចិត្តសែនឃោរឃៅក្បត់ជាតិឯង ។ ចិត្តសែនគ្រោកគ្រាតយ៉ាងជាក់ស្តែង ហើយស្រែកក្តែងៗថាស្មើហ្នឹងជាតិ ។ ឱជាតិខ្មែរអើយត្រូវខ្លីឃាត ចូលរួមព្រោងព្រាតផ្តល់ថវិកា ។ មាននិយសសង្គ្រោះតាមសទ្ធា អាចចូលរួមគ្នាមូលនិធិ ។ អោយរស់ជីវិតមានសតិ ឧត្តមគតិខ្មែរជាតិសិរម ។ សង្គ្រោះជាតិយើងខ្មែរឧត្តម មិនព្រួយបារម្ភអី? ។ សូមខ្មែរត្រូវកេណ្ឌទាំងប្រសស្រី ជាតិស្របពេលសែនឧត្តម ។ ស្រោចស្រង់ជីវិតពិតរឹងមាំ សុខសាន្តមនោរម្យរុងរឿងហើយ ។ ជូនពរឧត្តមព្រះផ្តល់អោយ បានសុខជាស្បើយកើនច្រើន ។ កើតមានពេញពោរកើនយ៉ាងច្រើន ច្រើនឡើងរន្ធនើបរិបូរហោង ។ សូមអរគុណ

កំណាព្យ និពន្ធដោយលោក ម៉ម យិន រស់នៅក្រុង PHILADELPH IA PA USA.

សុខភាពល្អប្រសើរ ក្នុងដៃលោកអ្នក

បើលោកអ្នកមានជំងឺ ឈឺហើមជើង ដៃពិបាកធ្វើចលនា -ឈឺនោមច្រើន -ដេកស្រមុកខ្លាំង -មានស្បែកច្រើនក្នុង ឈាម -ឡើងមមួនចាត់ -ស្បែកឡើងកន្តួល លោកអ្នក ត្រូវចាំថា មានឱសថស្តីសិទ្ធិមានលក្ខណៈជាប្រភេទ ចំណី អាចជួយឱ្យសះស្បើយបានយ៉ាងឆាប់រហ័ស ។ ឱសថធម្មជាតិ ជាប្រេងចម្រាញ់ចេញពីពន្លកគ្រាប់ស្រូវ មានការត្រួតពិនិត្យដោយវេជ្ជបណ្ឌិតត្រឹមត្រូវ អាចប្រើ ដោយមិនប្រឆាំងនឹងថ្នាំពេទ្យ ដែលប្រើប្រាស់រាល់ថ្ងៃទេ ។



លោក វិចិត្រ ភូសិន្ទ ៦២ឆ្នាំ មុនប្រើ "អេមស្កា" គាត់ឈឺមីក នោមផ្អែម ឈឺបង្កង លើសឈាម -អាសើដី-ឈឺសន្លាក់ ដៃជើង ឈឺក្រពេ...។ល។

ចម្រាប់ពិបាកប្រើ "អេមស្កា"

លេបស្រាប់ក្នុង១ថ្ងៃ-បីថ្ងៃក្រោយមក អន់ឈឺសន្លាក់ដៃ ជើង -១ខែក្រោយអាចរត់ឡើងជញ្ជីរបាន-បីខែក្រោយ ទៀតសរសៃឈាម២លែងស្ទុះ-ឥឡូវនេះអាចរត់បាន១០ គីឡូម៉ែត្រ-ធ្វើតេស្តឈាមមានភាពហ្មឺងឥតឡើងវិញ ។

ចង់ដឹងបន្ថែមសុំទូរស័ព្ទលេខ
-ប៊ុនឡានត្បូង ២១៩ ២៣៧ ៩៧០៩ សាមន់ចា
-ប៊ុនឡានដើរ ២១៩ ៦៦៧ ៨៤៣១ ដើរ



SIM'S
Major Sim Enterprises, Inc.
Home Improvement
ជាដំណើរការសម្រាប់
License#CS 88569 Registration#153685
978-452-7467 / 978-421-3672 / 978-420-8551
FREE ESTIMATES
60 Middlesex St. (Rte.110) Lowell, MA 01852
FULLY INSURED

ជួសជុល កែលំអរ សង់បន្ថែម

- Kitchen ចង្រ្កានបាយ
- Livingroom បន្ទប់ទទួលភ្ញៀវ
- Bathroom បន្ទប់ទឹក
- Bedroom បន្ទប់ដេក
- Roofing ដំបូល
- Siding ជញ្ជាំង
- Window បង្អួច
- Door ទ្វារ
- Basement ជាន់នៅក្រោមដី
- Additions បន្ទប់បន្ថែម

Residential • Commercial • Industrial
ទទួលប្រាក់គ្រប់ប្រភេទ
Bank Loan, Insurance, Compensation, Credit Debit Card, Check & Cash
More information call: 1.978.452.7467
www.simshomeimprovement.com
Boreth@simshomeimprovement.com



China Star 星
គោរពនិយមន័យ ភាសាចិនស្តារ

មានម្ហូបចិន ម្ហូបប៊ុយហ្វេណេស៊ី ម្ហូបចិនកប់ក្រប ម្ហូបមីបំពោន

Chinese -Polynesian -Cantonese -Mandarin
369 Broadway St., Lowell, MA 01854
Tel: 978-454-7578, 978-454-7507

Open Daily: Sun. to Thurs. 11:00 AM to 1:00 AM
Fri. and Sat. 11:00 AM to 3:00 AM

យើងអាចយកម្ហូបទៅដល់ផ្ទះបាន
We Deliver All Day: 11:30 AM to 1:00 AM Available to most areas.
Min. \$10.00 Delivery Charge \$2

បង្កងឆាខ្លឹម និងខ្ញីពិសេស
\$19.95 SPECIAL 2 Lobsters w/ Scallion & Ginger